

Date: _____

Emergency Phone Numbers:

Time: _____

U of WA Human Subjects Division:

Enter one:

(206) 543-0098

JSIDCode: _____ (PI REU RA)

Other emergencies: 911

Coding guide: e.g., [**SY9AF1A**]

RSIDCode: _____ (PI REU RA)

City - Neighb - Splr # (unique) - ethnicity - M/F - Generation (1 to 3) - Family

Study title: NSF#BCS-0643374, "Dialect Evolution and Ongoing Variable Linguistic Input: English in the Pacific Northwest 200 Years after Lewis and Clark"

Researchers: Alicia Wassink, Jeffrey Conn

Date: Autumn 2007-Summer 2009

In this packet:

PART I. CONVERSATION (DYADS)

A. Conversation Topic Guide

PART II. DEMOGRAPHIC AND SOCIAL NETWORK QUESTIONNAIRE (INDIVIDUALS)

PART III. FORMAL LINGUISTIC TASKS (INDIVIDUALS)

A. Lists and Lexical Variables

B. Minimal Pairs

C. Semantic Differentials

D. Reading passage

E. Word list

PART I

A. Conversation topic guide and semantic differentials

TO BE COMPLETED BY DYADS

1. Conversation topics. (This is a guide. It is unnecessary to elicit responses to each of these questions. The goal is to try to get to engagement from both members of the dyad, personal stories/narrative; local history information; attitudes toward being NWerner)

1.1 Local Color:

- Would you say that Seattle is a nice place to live? Why or why not?
- Do you think you have to have grown up here to be a Seattleite? Do you consider yourself a Northwesterner?

1.2 Pacific-northwest narrative and community history:

Family roots module:

- If considers self a PNWer, elicit Family stories (When did they arrive? What did they find? Where had they come from?)
- Is there anything unique about your neighborhood in Seattle? Anything that makes it different from other neighborhoods or special?
- What are the best neighborhoods to live in?

Changes module:

- What types of jobs do people have here?
- Where do you think most of the people are from in the NW? California resentment?
- Are there lots of new houses going up in your neighborhood? Feelings about this?
- What cities do you think are included in the Metro area? Are Vancouver/Everett part of the Metro area?

Leisure module:

- What do you do for fun on the weekends?
- (If respondent is PNWer, Is this different from what you did as a child? If yes, who did you hang out with as a child? Where were their families from? How far back did they go in the PNW?)
- What sports teams do you support?
- What newspapers do you read?
- What other cities do you go to for recreation or shopping? (Pick 2 or 3 largest cities in vicinity and explore their choice between them for different activities)

1.3 Communication Experience and Travel:

- Have you noticed that people in different parts of the country talk differently from yourself? What sort of differences have you noticed?
- Have you ever had a problem understanding people in other parts of the country because of their accent or because of different words they used?
- Do you think there is a unique way of talking in the Northwest? Different from California? Is Seattle different from Portland? What about other towns in WA/OR? Eastern/Western?

- 8a. What are/were your parents' occupation(s)? _____
- 8b. What is/was your spouse's occupation? _____
- 8c. What is your occupation? _____ (→ conversation?)
- Do you enjoy your job?
 - What exactly does it involve?
 - So tell me, since you're an expert in this, I've always wondered ...?
 - etc., as appropriate.

9a. What languages were spoken in your family when you were growing up? Were there any members of your family that had a different dialect from you?

language: _____ length of time studied: _____

family member: _____ place this kin was from: _____

9b. Have you studied any foreign languages? If so, please answer the following:

language(s): _____ length of time studied: _____

II. Social Network

A. Family residence history

1. Was your mother's family from Seattle?
 - yes. Going back how long? _____ generations (1 pt.)
 - no. They moved here in ____.

 3. Was your father's family from Seattle?
 - yes. Going back how long? _____ generations (1 pt.)
 - no. They moved here in ____.

 4. Is/was your mother involved in many local activities? (1 pt.)
(ex. local community groups, church, local politics, neighborhood watch, etc.)
 - yes. What were they? _____
 - no.

 5. Is/was your father involved in many local activities? (1 pt.)
 - yes. What were they? _____
 - no.

 6. Is/was your grandmother involved in many local activities? (.5 pt.)
 - yes. What were they? _____
 - no.
-

7. Is/was your grandfather involved in many local activities? (.5 pt.)
 yes. What were they? _____
 no.
8. (If applicable) Has your spouse's family lived in Seattle for a long time?
 unmarried.
 yes. How long? ___ generations (1 pt.)
 no. We moved here in ____.
10. Do you have close relatives (visit or talk to regularly) living in Seattle?
 yes. Where? _____
 no. (1 pt.)
11. Do you have close relatives (visit or talk to regularly) living in other towns or states?
 yes. Where? _____
Have you visited them? no yes I have visited several times
 no. (1 pt.)

B. Nature of working relationships

12. Have you always worked in Seattle?
 yes. (1 pt.)
 no. Where else? _____
13. Are any of your co-workers from Seattle?
 yes. (1 pt.)
 no.
14. Are any of your co-workers related to you?
 yes. (1 pt.)
 no.
15. Do you spend time outside of work with any of your co-workers?
 yes. (1 pt.)
 no.
16. In your work, do you meet any people from other parts of the U.S.?
 yes.
 no. (1 pt.)

C. Voluntary Association

17. Are you involved in any social activities in this area?
 yes. What? _____
(1 pt. for each organization)
 no.
18. Do you have close friends who were born and raised here (yes/no)? _____
If yes, roughly how many? _____
19. Do they live in this area?

- yes. (1 pt.)
- mostly, yes. (.5 pt.)
- mostly, no.
- no.

20. Think of the 10 people you talk to most frequently. Can you tell me their gender, how they identify ethnically (African-American, Anglo-American, Asian, Native -American etc.), and what Sea/P'land neighborhood they live in. Don't tell me their name. If it would help you remember everyone, you can jot it down on a piece of paper and then tell me their gender, ethnicity and where they live.

	Neighborhood	Ethnicity (circle one)	Gender	Code (e.g. SAF)
1		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
2		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
3		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
4		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
5		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
6		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
7		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
8		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
9		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		
10		Af-Am As-Am Ang-Am N-Am		

21. Would you say that your types of close friends have changed since you were younger? How? (e.g., some people might say their friends now are of different social classes, races, from different parts of the country than when they were younger)?

PART III

FORMAL LINGUISTIC TASKS

A. LISTS AND LEXICAL VARIABLES

Lists:

Now I'm going to ask you to say a few things for me that will help us with our study.

- a) First of all I'd like you to count for me from 1 to 10.
- b) And would you please say the days of the week?
- c) And now could you please list as many articles of clothing as you can think of.
If necessary, elicit:
 - PANTS: what's another word for slacks?
 - COAT: what's another word for jacket? (longer, dressier)
 - HAT/CAP: what would you wear on your head?
 - BOOTS: what does a construction worker or a cowboy wear on his feet?
- d) And now could please tell me what sort of things people you know eat for breakfast, especially if they go out for a big breakfast on the weekend?
If necessary, elicit:
 - EGGS: What are omelettes made of?
 - BACON/SAUSAGE/HAM: What meats do people eat with eggs?
 - TOAST: What do you put butter or jam on?
 - COFFEE/TEA: What do people drink with breakfast?
- e) And finally could you list as many farm animals as you can think of?
If necessary, elicit:
 - DUCK(S): what (other) kinds of bird might you find on a farm?

Lexical Variables:

- a) What's the general term you use for a carbonated beverage in your area? [POP, SODA, COKE, etc.]
(*If unsure*: if you were going to buy a can of Coke or Pepsi or Sprite out of a machine, what would you call the machine?)
- b) What do you call the top part of a house that keeps the rain out? [ROOF]

Southern Shift items:

- a) What's a hot drink you might put milk, sugar or lemon in? [TEA]
- b) What's a small, round green vegetable that comes in a pod? [PEA]
- c) What do 24 hours make (what are there seven of in a week)? [DAY]
- d) What's the letter in the alphabet after J? [K]

B. MINIMAL PAIRS

Now I need you to say certain words, but I don't want to say them first because that may influence the way you say them. So I'll ask you questions that get you to say the words and then we'll talk about whether certain words sound the same or different to you. OK? (It's not a test or anything; it's just a way of getting you to say certain words. I'll give you as many clues as you need.)

(o-oh):

- a) If a mother deer is called a doe, what would you call a baby deer? Starts with an "f".[FAWN]

b) What's another word for sunrise, or for the first part of the day when the sun's just coming up? [DAWN]

c) Do those words rhyme? (Could you use them to rhyme in a poem?)

d) Can you think of any boy's names that rhyme with those words? [DON, RON, JOHN?]

If necessary, elicit:

- DON: What's the first name of Walt Disney's famous duck? What's short for that?

e) Does that name sound the same as the word for *sunrise* you just said? (If someone said those two words to you over the phone, could you tell them apart?)

f) Can you say them again for me and tell me which one is which? (*If necessary: which one was first?*)

g) What's another boy's name that starts with D and ends with N? [DAN]

a) What's the past tense of *catch*? (Like if today I catch the ball, yesterday I ...?) [CAUGHT]

b) What's the opposite of *cold*? [HOT]

c) Do those words rhyme?

d) Can you say them for me one more time?

a) What's the opposite of *shorter* (if you're talking about the height of people)? [TALLER]

b) How much money do four quarters make? [DOLLAR]

c) Do those words rhyme?

d) Can you say them for me one more time?

[omitted Telsur material]

e) What's the opposite of *off*? [ON]

a) What's the opposite of upset or anxious that starts with a "C"? [CALM]

b) What's the ending of a web address? For example: www dot something [DOT COM]

c) Does the very end of a web address sound like the word for not anxious? Can you say them again and tell me which is which?

(i-e/_N):

a) What would you use to sign a check with? [PEN]

b) What would you use to fasten a cloth diaper? (A safety ...) [PIN]

c) Do those words sound the same to you?

d) Say them again for me and tell me which one's which.

(tense/lax contrasts before /l/):

a) What's the opposite of *empty*? [FULL]

b) What's another word for an idiot or a stupid person? (Begins with F as in Frank). [FOOL]

c) Do those words sound the same to you?

d) Say them again for me and tell me which one's which.

a) What happens when a knife gets used a lot? The opposite of sharp? [DULL]

b) What's the opposite of *push*? [PULL]

c) Do those words rhyme for you?

a) What's the opposite of to empty? [to FILL]

b) What is the verb that means you experience emotions or pain that starts with an F? [FEEL]

c) Do those words sound the same to you?

d) Say them again for me and tell me which one's which.

- a) If you're talking about grades in school, what's the opposite of *pass*? [FAIL]
- b) What's the past tense of *fall*? (Like if today I fall, yesterday I ...) [FELL]
- c) Do those words sound the same to you?
- d) Say them again for me and tell me which one's which.

- a) What's the male counterpart of a cow? [BULL]
- b) And what's the dish you eat cereal out of in the morning? [BOWL]
- c) Do those words sound the same to you?
- d) Say them again for me and tell me which one's which.

- a) What do you call the bottom part of a boat, which goes in the water? [HULL]
- b) What's another word for a corridor (the long space you walk down to go from one room to another in a building)? [HALL]
- c) Do those words sound the same to you?
- d) Say them again for me and tell me which one's which.

(ah-oh-ow/_r):

- a) What kind of animal runs in the Kentucky Derby (what does a cowboy ride)? [HORSE]
- b) What do you call the way you feel when your throat is kind of scratchy and sore so you can't talk very well? [HOARSE]
- c) Do those words sound the same to you?
- d) Say them again for me and tell me which one's which.

- a) What's the thing that runs between an electrical appliance and the wall socket? [CORD]
- b) What's the thing you write *Happy Birthday* or *Merry Christmas* on? [CARD]
- c) Do those words sound the same to you?
- d) Say them again for me and tell me which one's which.

Aspirated glides -- (hw, hj):

- a) What's a great big animal like a fish except it's a mammal (lives in the ocean and spouts water)? [WHALE]
- b) What do you call a sound like a siren or a baby's cry, also starts with W? [WAIL]
- c) Do those words sound the same to you?
- d) Say them again for me and tell me which one's which.

- a) If someone can laugh at a good joke, you say he has a good sense of ... [HUMOR]
- b) What's a word that means very, very big, or enormous, starts with H? [HUGE]

(uw-juw/[+cor]_):

- a) If you're getting married, what do you say when you're asked if you take the other person to be your wife or husband? [DO]
 - b) What do you call the moisture that's on the grass in the early morning? [DEW]
 - c) Do those words sound the same to you?
 - d) Say them again for me and tell me which one's which.
-

C. SEMANTIC DIFFERENTIALS:

Now I have a few questions about the meanings of different words. Tell me, in your opinion,

- a) What's the difference in meaning between a BUNK and a COT?
- b) What's the difference between a HOME and a HOUSE?
- c) What's the difference between a POND and a POOL?
- d) What's the difference between a DECK and a PORCH?
- e) What's the difference between to SIT and to SET?
- f) What's the difference between a GUY and a BOY?

[some Telsur material deleted]

(æ/_g,d)

- a) What's the difference for you in meaning between a BAG and a SACK?
- b) What's the difference between a LABEL and a TAG?
- c) What's the difference between a BAD person and an EVIL person?
- d) What's the difference between being UNHAPPY and being SAD?

5. Syntactic Variables.

Now I just have one more section of language questions for you. In this section I'd like to ask you to tell me what you think of a few sentences I'm going to read you. These are sentences that sound fine to people in some parts of the country but a little strange to people in other parts of the country. For each sentence I read you, I'd like you to tell me whether you think it sounds like something you could say yourself, or something you've heard around your area but you wouldn't say, or something you've never heard before. OK? So here's the first one:

- a) What if there were crumbs on the kitchen floor and someone said, "the floor needs swept"?
- b) What if a mother said to her child, "your hair needs cut"?
- c) What if you were looking at the price of a new car and someone said, "boy, cars are sure expensive anymore!"?
- d) What if someone said, "it's real hard to find a good job anymore"?
- e) What if someone said, "Because of the traffic, I hate going downtown anymore."?
- f) What if someone asked you, "I'm going to the store; d'you wanna come with?"
- g) What if someone asked, "Do you want that I should go downtown today?"
- h) What if someone asked, "Would you like for me to pick up some milk on the way home?"
- i) What if you said to someone, "He a doctor."?
- j) What if you said to someone, "She be poor."
- k) What if you said to someone, "She be late."

READING PASSAGE

From Aesop's Fables
The Cat and the Mice

Once upon a time, a cat passed by a house that was full of mice. The cat said to herself, "I would be happy in that home." The next evening, she moved in with the family that lived in the house. Then, the fight between the cat and the mice began. The cat hid in a corner and waited calmly for a mouse to come down the hall. She then pounced – fast!—and scooped the mouse into her mouth. This happened, often, until finally the mice couldn't stand it any more. They decided to go into their holes and stay there. "That's not very nice," said the cat to herself. "Now the only thing to do is to coax them out by a trick." So she thought, paced around the room, and came up with a plan. Excited by her new scheme, she climbed up the wall and let herself hang down by her back legs from a peg and pretended to be dead. By and by, a mouse peeped out and saw the cat hanging there, like a spider on its web. "Gosh!" the mouse cried. "You're very smart, no doubt, but you can turn yourself into a bag of bones hanging there if you like, but we won't come anywhere near you."

If you are wise, you won't be fooled by the innocent actions of those you once found to be dangerous.

Appendix E. Word list

Instructions: Now, we're going to do a different activity. In this one, I need you to read a list of sentences. It's a long list, so **this would be a good time to take a short break if you need one.** (Allow respondent to stretch their legs, if desired).

Not all the sentences will make sense, and some of the words may not seem like real words to you. I need them all though, so please do your best to read them all. Read them at a normal speaking pace, without letting your voice get "sing-songy" or reading them in groups of twos or threes.

Write bang today.	Write kitten today.	Write out today.
Write funny today.	Write day today.	Write home today.
Write hot today.	Write dad today.	Write house today.
Write hat today.	Write side today.	Write wash today.
Write key today.	Write noise today.	Write creek today.
Write full today.	Write push today.	Write hard today.
Write route today.	Write tile today.	Write height today.
Write other today.	Write tour today.	Write do today.
Write measure today.	Write heat today.	Write food today.
Write tower today.	Write job today.	Write fast today.
Write choice today.	Write time today.	Write bad today.
Write Oregon today.	Write down today.	Write how'd today.
Write button today.	Write kitten today.	Write family today.
Write duck today.	Write phone today.	Write cough today.
Write talk today.	Write pal today.	Write mess today.
Write cot today.	Write head today.	Write Boyd today.
Write bust today.	Write door today.	Write pen today.
Write that today.	Write that today.	Write egg today.
Write father today.	Write hate today.	Write gosh today.
Write oat today.	Write had today.	Write fight today.
Write bug today.	Write fail today.	Write fur today.
Write tile today.	Write school today.	Write often today.
Write nice today.	Write hoot today.	Write hut today.
Write fight today.	Write dew today.	Write take today.
Write root today.	Write beat today.	Write heed today.
Write hide today.	Write bee today.	Write did today.
Write.com today.	Write bell today.	Write food today.
Write bang today.	Write tie today.	Write dawn today.
Write fast today.	Write who'd today.	Write fill today.
Write bee today.	Write caught today.	Write root today.
Write beg today.	Write Don today.	Write fell today.
Write set today.	Write down today.	Write bait today.
Write sat today.	Write sort today.	Write hill today.
Write bell today.	Write root today.	Write up today.

Write posh today.
Write fool today.
Write car today.
Write Don today.
Write day today.
Write Hode today.
Write face today.
Write big today.
Write key today.
Write gosh today.
Write bad today.
Write heat today.
Write odd today.
Write button today.
Write bull today.
Write hate today.
Write feel today.
Write key today.
Write bust today.
Write hat today.
Write fear today.
Write toast today.
Write go today.
Write fool today.
Write hill today.
Write hoot today.
Write bull today.
Write family today.
Write marry today.
Write dead today.
Write odd today.
Write tire today.
Write guy today.
Write miss today.
Write Hudd today.
Write cough today.
Write see today.
Write powell today.
Write aunt today.
Write move today.
Write bull today.
Write hut today.
Write wash today.

Write school today.
Write bug today.
Write put today.
Write door today.
Write writer today.
Write hidden today.
Write girl today.
Write goat today.
Write pan today.
Write Hoyt today.
Write take today.
Write face today.
Write merry today.
Write move today.
Write boot today.
Write zoo today.
Write fail today.
Write Kay today.
Write oat today.
Write best today.
Write hidden today.
Write on today.
Write powell today.
Write mess today.
Write caught today.
Write hitting today.
Write put today.
Write doll today.
Write roof today.
Write hoot today.
Write hittin' today.
Write Boyd today.
Write heard today.
Write hide today.
Write sit today.
Write duck today.
Write now today.
Write set today.
Write zoo today.
Write go today.
Write couldn't today.
Write hett today.
Write girl today.

Write now today.
Write choice today.
Write roof today.
Write tour today.
Write job today.
Write oat today.
Write do today.
Write how'd today.
Write up today.
Write hide today.
Write hittin' today.
Write did today.
Write hut today.
Write dew today.
Write egg today.
Write heard today.
Write fair today.
Write hitting today.
Write see today.
Write who'd today.
Write doll today.
Write hall today.
Write mess today.
Write tight today.
Write writer today.
Write say today.
Write measure today.
Write miss today.
Write hall today.
Write cot today.
Write miss today.
Write push today.
Write aunt today.
Write hole today.
Write calm today.
Write tower today.
Write pen today.
Write car today.
Write Mary today.
Write pa today.
Write ought today.
Write father today.
Write mice today.

Write tour today.
Write had today.
Write toast today.
Write posh today.
Write Kay today.
Write thought today.
Write pan today.
Write out today.
Write hurt today.
Write mice today.
Write tight today.
Write tock today.
Write room today.
Write bug today.
Write boat today.
Write say today.
Write off today.
Write bowl today.
Write ton today.
Write didn't today.
Write Washington today.
Write foot today.
Write pa today.
Write guy today.
Write writer today.
Write home today.
Write zoo today.
Write.com today.
Write go today.
Write measure today.
Write full today.
Write hat today.
Write Hode today.
Write house today.
Write south today.
Write calm today.
Write choice today.
Write good today.
Write pal today.
Write dead today.
Write boot today.
Write how'd today.
Write dawn today.

Write fur today.
Write fail today.
Write cough today.
Write bag today.
Write best today.
Write aid today.
Write creek today.
Write tie today.
Write toe today.
Write thought today.
Write fell today.
Write fast today.
Write school today.
Write had today.
Write tock today.
Write dull today.
Write dance today.
Write house today.
Write tore today.
Write on today.
Write doll today.
Write now today.
Write boat today.
Write feel today.
Write girl today.
Write hett today.
Write tire today.
Write nice today.
Write down today.
Write Don today.
Write dance today.
Write side today.
Write dance today.
Write awed today.
Write hitting today.
Write dad today.
Write bait today.
Write took today.
Write hole today.
Write boat today.
Write caught today.
Write marry today.
Write time today.

Write odd today.
Write home today.
Write hit today.
Write thick today.
Write kitten today.
Write take today.
Write didn't today.
Write time today.
Write route today.
Write bang today.
Write egg today.
Write rider today.
Write thick today.
Write bowl today.
Write aid today.
Write south today.
Write fear today.
Write good today.
Write pa today.
Write hole today.
Write out today.
Write foot today.
Write Hudd today.
Write Oregon today.
Write often today.
Write tock today.
Write bait today.
Write pin today.
Write face today.
Write dog today.
Write beat today.
Write hid today.
Write tie today.
Write sit today.
Write pal today.
Write hall today.
Write fair today.
Write goat today.
Write south today.
Write sat today.
Write dead today.
Write hit today.
Write ton today.

Write toe today.
Write pen today.
Write door today.
Write funny today.
Write dull today.
Write marry today.
Write Hoyt today.
Write guy today.
Write merry today.
Write posh today.
Write best today.
Write dog today.
Write fear today.
Write aunt today.
Write food today.
Write took today.
Write date today.
Write paw today.
Write tight today.
Write dog today.
Write took today.
Write move today.
Write hid today.
Write gosh today.
Write thick today.
Write who'd today.
Write ton today.
Write set today.
Write dawn today.
Write often today.
Write bowl today.
Write hot today.
Write funny today.
Write dew today.
Write other today.
Write talk today.
Write merry today.
Write pan today.
Write room today.
Write thought today.
Write powell today.
Write tile today.
Write aid today.

Write see today.
Write paw today.
Write tower today.
Write Bill today.
Write head today.
Write fur today.
Write wash today.
Write Bill today.
Write hate today.
Write rider today.
Write tore today.
Write do today.
Write fair today.
Write say today.
Write bee today.
Write height today.
Write hittin' today.
Write heed today.
Write car today.
Write duck today.
Write head today.
Write rider today.
Write milk today.
Write didn't today.
Write dad today.
Write sort today.
Write.com today.
Write suit today.
Write Hoyt today.
Write Kay today.
Write suit today.
Write hood today.
Write hill today.
Write phone today.
Write Hudd today.
Write sat today.
Write Boyd today.
Write father today.
Write off today.
Write nice today.
Write date today.
Write milk today.
Write tore today.

Write on today.
Write did today.
Write height today.
Write Hode today.
Write other today.
Write bag today.
Write calm today.
Write day today.
Write fill today.
Write phone today.
Write up today.
Write cot today.
Write heed today.
Write hit today.
Write roof today.
Write hurt today.
Write push today.
Write big today.
Write hett today.
Write paw today.
Write date today.
Write toe today.
Write Mary today.
Write feel today.
Write bad today.
Write route today.
Write toast today.
Write hurt today.
Write Mary today.
Write boot today.
Write put today.
Write dull today.
Write couldn't today.
Write side today.
Write hot today.
Write creek today.
Write sit today.
Write beg today.
Write family today.
Write hid today.
Write goat today.
Write hood today.
Write full today.

Write Bill today.
Write noise today.
Write hood today.
Write fill today.
Write sort today.
Write awed today.
Write fool today.
Write button today.
Write beat today.
Write room today.
Write tire today.
Write heat today.
Write heard today.
Write hard today.

Write big today.
Write pin today.
Write milk today.
Write noise today.
Write pin today.
Write Washington today.
Write job today.
Write ought today.
Write bell today.
Write hidden today.
Write Washington today.
Write mice today.
Write good today.
Write foot today.

Write bust today.
Write fell today.
Write talk today.
Write hard today.
Write off today.
Write fight today.
Write that today.
Write beg today.
Write ought today.
Write Oregon today.
Write suit today.
Write awed today.
Write couldn't today.
Write bag today.

JUST IN CASE PEOPLE ASK

Continuing Contact:

There's just one other thing I'd like to ask you to do. As you can tell, we try to get everybody we talk to say certain words and the easiest and quickest way to do that is to mail or email out a list of words that people can read back to us over the phone, which takes about five minutes. If I mailed or emailed you a wordlist and then called you back in a couple of weeks, do you think you could spare five minutes to read me the list over the phone? *If yes:* Great, then I'll just need to get your name and address so I can send you the list. ... What would be a good time to get hold of you?

Well, once again, my name is _____, and I'm at the University of Washington State University, and I'd like to thank you very much for the time you've taken to do this interview. You've really been a big help!

Answers to closing questions:

Q: So what's this study all about again?

A: This is a study of the way people in the Northwest talk. We're interested in finding out what dialects and accents are represented in the Northwest, as well as if there is a unique way of talking that's developing in the Northwest. For instance, one of the things I was asking you about was how you said words like *hot* and *caught*, or *sock* and *talk*. This is one of the major differences between the way people talk in different parts of the country. Most people in the West say those words the same, as do people in Canada and in a couple of other areas (Pittsburgh and Boston), whereas people in the South, the Midwest and the East mostly say them differently. We want to know how everyone who lives in the northwest talks, and particularly if natives of the area are developing their own dialect.

Q: Why is this important?

It's important for several reasons. First, it's important to linguists, who want find out more about the way language changes. (Like how did the English language evolve from Old English to the language of Shakespeare to the language of today, and why do Americans talk differently from British people?) Second, it's important to people who study dialects, because while major European countries, like Britain, France and Germany, have national maps of linguistic variation the U.S. does not. Third, it's important in developing more effective teaching methods, either in teaching English to adults or in teaching reading and spelling to children. (These strategies need to be sensitive to dialect variation, such as whether or not children will make a difference between *pin* and *pen*.) Fourth, it's important to the speech technology industry, because if computers are going to be taught how to understand human language, they have to be able to cope with different dialects. (Example: a computer at the phone company that needs to understand callers from one area who say *Don* and *Dawn* differently and callers from another area who say them the same.) We can provide some of the information that the computer designers need to create effective speech recognition technologies.

Q: Who is paying you to do this?

A: Our work is supported by a grant from the National Science Foundation.

Q: What are you going to do with the results?

A: Publications, journals, etc.

Q: Can I see some of your results?

A: Certainly. We will post some of the data and results to our website....
<http://www.artsci.washington.edu/nwenglish/index.asp>
